

# Luk

## Chapter 22

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

- 1 ἤγγιζεν δὲ ἡ ἑορτὴ τῶν ἄζύμων,  
நெருங்கிற்று -இப்போது -அந்த பண்டிகை -(கொண்ட) புளிப்பில்லா-அப்பங்களின்  
[G1448](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1859](#) [G3588](#) [G0106](#)
- ἡ λεγομένη Πάσχα.  
-அது சொல்லப்படும் பஸ்கா.  
[G3588](#) [G3004](#) [G3957](#)

பஸ்கா என்னப்பட்ட புளிப்பில்லாத அப்பப்பண்டிகை நெருங்கிற்று.

- 2 καὶ ἐξήρουν οἱ ἄρχιερεῖς καὶ οἱ γραμματεῖς  
மற்றும் தேடினார்கள் -அந்த பிரதான-ஆசாரியர்களும் மற்றும் -அந்த வேதபாரகர்களும்  
[G2532](#) [G2212](#) [G3588](#) [G0749](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1122](#)
- τὸ πῶς ἀνέλωσιν αὐτόν; ἐφοβήθησαν γὰρ τὸν λαόν.  
-அந்த எப்படி கொல்லலாம்-என்று அவரை; பயந்தார்கள் ஏனெனில் -அந்த மக்களுக்கு.  
[G3588](#) [G4459](#) [G0337](#) [G0846](#) [G5399](#) [G1063](#) [G3588](#) [G2992](#)

அப்பொழுது பிரதான ஆசாரியர்களும் வேதபண்டிதர்களும் அவரைக் கொலைசெய்யும்படி யோசித்து, மக்களுக்குப் பயந்தபடியினால், எவ்விதமாக இதைச்செய்யலாமென்று வகைதேடினார்கள்.

- 3 Εἰσηλθὼν δὲ Σατανᾶς εἶς Ἰούδαν, τὸν καλοῦμενον  
நுழைந்தான் -இப்போது சாத்தான் -உள்ளே யூதாசுக்குள், -அந்த அழைக்கப்பட்ட  
[G1525](#) [G1161](#) [G4567](#) [G1519](#) [G2455](#) [G3588](#) [G2564](#)
- Ἰσκαριώτην, ὄντα ἐκ τοῦ ἔθρου Ἰουδαίας τῶν  
இஸ்காரியோத்து, இருந்த -இருந்து -அந்த எண்ணிக்கையில் -(கொண்ட)  
[G2469](#) [G1510](#) [G1537](#) [G3588](#) [G0706](#) [G3588](#)
- δύδεκα.  
பன்னிரண்டு-பேரில்.  
[G1427](#)

அப்பொழுது பன்னிரண்டுபேரில் ஒருவனாகிய ஸ்காரியோத்தென்னும் மறுபெயர்கொண்ட யூதாசுக்குள் சாத்தான் புகுந்தான்.

- 4 καὶ ἀπελθὼν, συνελάλησεν τῷ ἀρχιερεῖσιν καὶ  
மற்றும் போய், பேசினான் -அந்த பிரதான-ஆசாரியர்களுடனும் மற்றும்  
[G2532](#) [G0565](#) [G4814](#) [G3588](#) [G0749](#) [G2532](#)
- στρατηγῷ, τὸ πῶς αὐτοῖς παραδῆ  
படைத்தலைவர்களுடனும், -அந்த எப்படி அவர்களுக்கு காட்டிக்கொடுக்கலாம்-என்று  
[G4755](#) [G3588](#) [G4459](#) [G0846](#) [G3860](#)
- αὐτόν.  
அவரை.  
[G0846](#)

அவன் பிரதான ஆசாரியர்களிடத்திலும் படைத்தலைவர்களிடத்திலும்போய், அவரைக் காட்டிக்கொடுக்கும் விதத்தைக்குறித்து அவர்களோடு ஆலோசனை செய்தான்.

- 5 καὶ ἐχάρησαν, καὶ συνέειπεν αὐτῷ ἄργυριον δόσιναι.  
மற்றும் சந்தோஷப்பட்டார்கள், மற்றும் உடன்பட்டார்கள் அவனுக்கு வெள்ளி கொடுக்க.  
[G2532](#) [G5463](#) [G2532](#) [G4934](#) [G0846](#) [G0694](#) [G1325](#)

அவர்கள் சந்தோஷப்பட்டு, அவனுக்குப் பணங்கொடுக்க உடன்பட்டார்கள்.

6	καὶ மற்றும் <a href="#">G2532</a>	ἐξέμολογῆσεν, சம்மதித்தான், <a href="#">G1843</a>	καὶ மற்றும் <a href="#">G2532</a>	ἐζήτει தேடினான் <a href="#">G2212</a>	ἐπαίρειν சந்தர்ப்பத்தை <a href="#">G2120</a>	τοῦ -(கொண்ட) <a href="#">G3588</a>	παράδοῦναι காட்டிக்கொடுக்க <a href="#">G3860</a>
	αὐτὸν அவரை <a href="#">G0846</a>	ἔπει இல்லாமல் <a href="#">G0817</a>	ὄχλου கூட்டம் <a href="#">G3793</a>	αὐτοῖς. அவர்களுக்கு. <a href="#">G0846</a>			

அதற்கு அவன் சம்மதித்து, மக்கள்கூட்டமில்லாத நேரத்தில் அவரை அவர்களுக்குக் காட்டிக்கொடுக்கும்படி சமயந்தேடினான்.

7	ἦλθεν வந்தது <a href="#">G2064</a>	δὲ -இப்போது <a href="#">G1161</a>	ἡ -அந்த <a href="#">G3588</a>	ἡμέρα நாள் <a href="#">G2250</a>	τοῦ -(கொண்ட) <a href="#">G3588</a>	ἔρμυον புளிப்பில்லா-அப்பங்களின் <a href="#">G0106</a>	[ἐν] -(அதில்) <a href="#">G1722</a>
	ἦ அதில் <a href="#">G3739</a>	ἔδει வேண்டியிருந்தது <a href="#">G1163</a>	θύρα பலியிடப்பட <a href="#">G2380</a>	τὸ -அந்த <a href="#">G3588</a>	πάσχα. பஸ்கா. <a href="#">G3957</a>		

பஸ்கா ஆட்டைப் பலியிடவேண்டிய புளிப்பில்லாத அப்பப்பண்டிகை நாள் வந்தது.

8	καὶ மற்றும் <a href="#">G2532</a>	ἀπέστειλεν அனுப்பினார் <a href="#">G0649</a>	Πέτρον பேதுருவையும் <a href="#">G4074</a>	καὶ மற்றும் <a href="#">G2532</a>	Ἰωάννην, யோவானையும், <a href="#">G2491</a>	εἰπὼν, சொல்லி, <a href="#">G3004</a>	Πορευθέντες போய் <a href="#">G4198</a>
	ἐτοιμάσατε ஆயத்தம்-செய்யுங்கள் <a href="#">G2090</a>	ἡμῖν நமக்கு <a href="#">G1473</a>	τὸ -அந்த <a href="#">G3588</a>	πάσχα, பஸ்காவை, <a href="#">G3957</a>	ἵνα -என்று <a href="#">G2443</a>	φάγωμεν. சாப்பிடுவோம். <a href="#">G5315</a>	

அப்பொழுது அவர் பேதுருவையும் யோவானையும் அழைத்து: நாம் பஸ்காவைப் புசிப்பதற்கு நீங்கள் போய், அதை நமக்கு ஆயத்தம் செய்யுங்கள் என்றார்.

9	οἱ -அவர்கள் <a href="#">G3588</a>	δὲ -ஆனால் <a href="#">G1161</a>	εἴπαν சொன்னார்கள் <a href="#">G3004</a>	αὐτῷ, அவருக்கு, <a href="#">G0846</a>	Ποῦ எங்கே <a href="#">G4226</a>	θέλεις விரும்புகிறீர் <a href="#">G2309</a>	ἐτοιμάσωμεν? ஆயத்தம்-செய்ய? <a href="#">G2090</a>
---	---	---------------------------------------	---	---	---------------------------------------	---	---

அதற்கு அவர்கள்: நாங்கள் அதை எங்கே ஆயத்தம்செய்ய விருப்பமாக இருக்கிறீர் என்று கேட்டார்கள்.

10	ὁ -அவர் <a href="#">G3588</a>	δὲ -ஆனால் <a href="#">G1161</a>	εἶπεν சொன்னார் <a href="#">G3004</a>	αὐτοῖς, அவர்களுக்கு, <a href="#">G0846</a>	Ἰδοὺ, இதோ, <a href="#">G3708</a>	εἰσελθόντων நுழையும்போது <a href="#">G1525</a>	ὑμῶν நீங்கள் <a href="#">G4771</a>	εἰς -உள்ளே <a href="#">G1519</a>
	τῆν -அந்த <a href="#">G3588</a>	παλιάν, நகரத்தில், <a href="#">G4172</a>	συναγῆσαι சந்திப்பான் <a href="#">G4876</a>	ὑμῖν உங்களை <a href="#">G4771</a>	ἄνθρωπον, ஒரு-மனிதன், <a href="#">G0444</a>	κεράμιον தண்ணீர்-குடம் <a href="#">G2765</a>	ὑδατος தண்ணீர் <a href="#">G5204</a>	
	βαστάζων; சுமந்துகொண்டு; <a href="#">G0941</a>	ἀκοιλοθηῆσαι பின்செல்லுங்கள் <a href="#">G0190</a>	αὐτῷ அவனை <a href="#">G0846</a>	εἰς -உள்ளே <a href="#">G1519</a>	τῆν -அந்த <a href="#">G3588</a>	οἰκίαν வீட்டிற்குள் <a href="#">G3614</a>	εἰς -உள்ளே <a href="#">G1519</a>	
	ἦν அங்கு <a href="#">G3739</a>	εἰσαορεύεται; நுழைகிறான்; <a href="#">G1531</a>						

அதற்கு அவர்: நீங்கள் நகரத்தில் நுழையும்போது, தண்ணீர்க்குடம் சுமந்துவருகிற ஒரு மனிதன் உங்களுக்கு எதிர்ப்படுவான்; நீங்கள் அவனுக்குப் பின்னேசென்று, அவன் போகும் வீட்டிற்குள் நீங்களும்போய்,

11	καὶ	ἐρῆτε	τῷ	οἰκοδῶσαν	τῆς	οἰκίας,	λέγει		
	மற்றும்	சொல்லுங்கள்	-அந்த	வீட்டெஜமானுக்கு	-(கொண்ட)	வீட்டின்,	சொல்கிறார்		
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G2046</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3617</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3614</a>	<a href="#">G3004</a>		
	σοι	ὁ	Διδάσκαλος,	Ποῦ	ἐστίν	τὸ	κατάλυμα,	ὄρου	τὸ
	உனக்கு	-அந்த	போதகர்,	எங்கே	இருக்கிறது	-அந்த	விருந்து-அறை,	எங்கே	-அந்த
	<a href="#">G4771</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1320</a>	<a href="#">G4226</a>	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2646</a>	<a href="#">G3699</a>	<a href="#">G3588</a>
	πάσχα	μετὰ	τῶν	μαθητῶν	μου	φάγω?			
	பஸ்காவை	-உடன்	-(கொண்ட)	சீஷர்களுடன்	என்னுடைய	சாப்பிடுவேன்?			
	<a href="#">G3957</a>	<a href="#">G3326</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3101</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G5315</a>			

அந்த வீட்டெஜமானைப் பார்த்து: நான் என் சீடர்களோடு பஸ்காவைப் புசிக்கிறதற்குத் தகுதியான இடம் எங்கே என்று போதகர் உம்மிடத்தில் கேட்கச்சொன்னார் என்று சொல்லுங்கள்.

12	κἀκεῖνος	ἔμυν	διέξει	ἀνάγαιον	μέγα,	ἐστρωμένον;	ἐκεῖ
	அவனும்	உங்களுக்கு	காட்டுவான்	மேல்-அறை	பெரிய,	விரிக்கப்பட்ட;	அங்கே
	<a href="#">G2548</a>	<a href="#">G4771</a>	<a href="#">G1166</a>	<a href="#">G0508</a>	<a href="#">G3173</a>	<a href="#">G4766</a>	<a href="#">G1563</a>
	ἐτοίμασατε.						
	ஆயத்தம்-செய்யுங்கள்.						
	<a href="#">G2090</a>						

அவன் கம்பளம் முதலானவைகள் விரித்திருக்கிற மேல்வீட்டிலுள்ள ஒரு பெரிய அறையை உங்களுக்குக் காண்பிப்பான்; அங்கே ஆயத்தம் செய்யுங்கள் என்று சொல்லி அனுப்பினார்.

13	ἀπελθόντες	δὲ,	εἶπον	καθὼς	εἶρηκε
	போய்	-ஆனால்,	கண்டார்கள்	அவர்-சொன்னபடியே	சொல்லியிருந்தார்
	<a href="#">G0565</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G2147</a>	<a href="#">G2531</a>	<a href="#">G2046</a>
	αὐτοῖς;	καὶ	ἤτοιμασαν	τὸ	πάσχα.
	அவர்களுக்கு;	மற்றும்	ஆயத்தம்-செய்தார்கள்	-அந்த	பஸ்காவை.
	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G2090</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3957</a>

அவர்கள்போய், தங்களிடத்தில் அவர் சொன்னபடியே கண்டு, பஸ்காவை ஆயத்தம் செய்தார்கள்.

14	Καὶ	ὄτε	ἐγένετο	ἡ	ῥῆμα,	ἀνέπεσεν,	καὶ	οἱ
	மற்றும்	-அந்த-நேரம்	ஆனது	-அந்த	நேரம்,	சாய்ந்தார்,	மற்றும்	-அந்த
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3753</a>	<a href="#">G1096</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5610</a>	<a href="#">G0377</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3588</a>
	ἀπόστολοι	σὺν	αὐτῷ.					
	அப்போஸ்தலர்கள்	-உடன்	அவருடன்.					
	<a href="#">G0652</a>	<a href="#">G4862</a>	<a href="#">G0846</a>					

நேரம் வந்தபோது, அவரும் அவருடனேகூடப் பன்னிரண்டு அப்போஸ்தலர்களும் பந்தியிருந்தார்கள்.

15	καὶ	εἶπεν	παρὸς	αὐτοῦς,	Ἐπιθυμῶ	ἐπεθίμῃσα	τοῦτο	τὸ
	மற்றும்	சொன்னார்	-நோக்கி	அவர்களிடம்,	ஆவலாய்	ஆசைப்பட்டேன்	இந்த	-அந்த
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G4314</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G1939</a>	<a href="#">G1937</a>	<a href="#">G3778</a>	<a href="#">G3588</a>
	πάσχα	φάγεῖν	μεθ'	ὑμῶν,	παρὸ	τοῦ	με	παθῆν.
	பஸ்காவை	சாப்பிட	-உடன்	உங்களுடன்,	முன்பாக	-(கொண்ட)	நான்	பாடுபடுவதற்கு.
	<a href="#">G3957</a>	<a href="#">G5315</a>	<a href="#">G3326</a>	<a href="#">G4771</a>	<a href="#">G4253</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G3958</a>

அப்பொழுது அவர் அவர்களைப் பார்த்து: நான் பாடுபடுகிறதற்கு முன்னே உங்களோடுகூட இந்த பஸ்காவைப் புசிக்க மிகவும் ஆசையாக இருந்தேன்.



20	καὶ	τὸ	ποτήριον	ὡσαύτως	μετὰ	τὸ	δειαυγῆσαι,
	மற்றும்	-அந்த	பாத்திரத்தையும்	அப்படியே	-உடன்	-அந்த	இராவுணவுக்குப்-பின்,
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G4221</a>	<a href="#">G5615</a>	<a href="#">G3326</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1172</a>
	λέγων,	τοῦτο	τὸ	ποτήριον	ἢ	καὶ	διεθίρηκεν
	சொல்லி,	இந்த	-அந்த	பாத்திரம்	-அந்த	புதிய	உடன்படிக்கை
	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G3778</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G4221</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2537</a>	<a href="#">G1242</a>
	ἔν	τῷ					
	இரத்தத்தில்	என்னுடைய,	-அது	சார்பாக	உங்கள்	சிந்தப்படுகிற.	
	<a href="#">G0129</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5228</a>	<a href="#">G4771</a>	<a href="#">G1632</a>	

போஜனம்செய்தபின்பு அவர் அந்தப்படியே பாத்திரத்தையும் கொடுத்து: இந்தப் பாத்திரம் உங்களுக்காகச் சிந்தப்படுகிற என்னுடைய இரத்தத்தினாலாகிய புதிய ஒப்பந்தமாக இருக்கிறது என்றார்.

21	παλῆν,	ἰδοὺ,	ἢ	χεῖρ	τοῦ	παραδιδόντος	με
	ஆனால்,	இதோ,	-அந்த	கை	-(கொண்ட)	காட்டிக்கொடுக்கிறவனுடைய	என்னை
	<a href="#">G4133</a>	<a href="#">G3708</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5495</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3860</a>	<a href="#">G1473</a>
	μετ’	ἐμοῦ	ἐὰν	τῆς	τραπέζης;		
	-உடன்	என்னுடன்	-மேல்	-(கொண்ட)	மேசையின்-மேல்.		
	<a href="#">G3326</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G1909</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5132</a>		

பின்பு: இதோ, என்னைக் காட்டிக்கொடுக்கிறவனுடைய கை என்னுடனேகூடப் பந்தியிலிருக்கிறது.

22	ὅτι	ὁ	Υἱὸς	μὲν	τοῦ	ἀνθρώπου,	κατὰ
	ஏனெனில்	-அந்த	மனுஷகுமாரன்	-உண்மையில்	-(கொண்ட)	மனுஷனுடைய,	-படி
	<a href="#">G3754</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5207</a>	<a href="#">G3303</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G0444</a>	<a href="#">G2596</a>
	τὸ	ὑπομένον	παρεῖτα,	παλῆν	οὐαὶ	τῷ	ἀνθρώπῳ
	-அந்த	நியமிக்கப்பட்டபடி	போகிறார்,	ஆனால்	ஐயோ	-அந்த	மனுஷனுக்கு
	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3724</a>	<a href="#">G4198</a>	<a href="#">G4133</a>	<a href="#">G3759</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G0444</a>
	ἐκεῖνῳ,						
	அந்த,						
	<a href="#">G1565</a>						
	δι’	οὗ	παραδιδόντα.				
	-மூலமாக	யாரால்	காட்டிக்கொடுக்கப்படுகிறார்.				
	<a href="#">G1223</a>	<a href="#">G3739</a>	<a href="#">G3860</a>				

தீர்மானிக்கப்பட்டபடியே மனிதகுமாரன் போகிறார், ஆனாலும் அவரைக் காட்டிக்கொடுக்கிற மனிதனுக்கு ஐயோ என்றார்.

23	καὶ	αὐτοὶ	ἦρξαντο	συζητεῖν	παρὸς	ἐαυτοὺς	τὸ,
	மற்றும்	அவர்கள்	தொடங்கினார்கள்	விவாதிக்க	-நோக்கி	தங்களுக்குள்ளே	-(அதை),
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G0756</a>	<a href="#">G4802</a>	<a href="#">G4314</a>	<a href="#">G1438</a>	<a href="#">G3588</a>
	τῷ	ἄρα	εἶη	ἐξ	αὐτῶν,	ὁ	τοῦτο
	யார்	-தான்	இருக்கக்கூடும்	-இருந்து	அவர்களில்,	-அவர்	இதை
	<a href="#">G5101</a>	<a href="#">G0686</a>	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G1537</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3778</a>
	μὲν						
	செய்யப்போகிற						
	<a href="#">G3195</a>						
	παρ’	αὐτοῦ.					
	செய்பவன்.						
	<a href="#">G4238</a>						

அப்பொழுது அவர்கள் நம்மில் யார் அப்படிச் செய்வான் என்று தங்களுக்குள்ளே விசாரிக்கத் தொடங்கினார்கள்.

24 Ἐγένετο δὲ καὶ φιλωνεῖκία ἐν αὐτοῖς τὸ, τὶς  
ஆனது -இப்போது -மேலும் வாக்குவாதம் -இல் அவர்களுக்குள் -(அதை), யார்  
G1096 G1161 G2532 G5379 G1722 G0846 G3588 G5101  
αὐτῶν δοκεῖ εἶναι μεῖζων.  
அவர்களில் கருதப்படுகிறான் என்று பெரியவன்.  
G0846 G1380 G1510 G3173

அன்றியும் தங்களில் எவன் பெரியவனாக இருப்பான் என்று அவர்களுக்குள்ளே வாக்குவாதம் உண்டானது.

25 ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς, Οἱ βρασιεῖς τῶν  
-அவர் -ஆனால் சொன்னார் அவர்களுக்கு, -அந்த இராஜாக்கள் -(கொண்ட)  
G3588 G1161 G3004 G0846 G3588 G0935 G3588  
ἐθνῶν κυριέουσιν αὐτῶν, καὶ οἱ ἐξουσιάζοντες  
ஜாதிகளின் ஆளுகிறார்கள் அவர்களை, மற்றும் -அந்த அதிகாரம்-செலுத்துகிறவர்கள்  
G1484 G2961 G0846 G2532 G3588 G1850  
αὐτῶν, ἐπεργεῖται καλοῦνται.  
அவர்கள்-மேல், நன்மை-செய்பவர்கள் அழைக்கப்படுகிறார்கள்.  
G0846 G2110 G2564

அவர் அவர்களைப் பார்த்து: யூதரல்லாத இனத்தாரின் ராஜாக்கள் அவர்களை ஆளுகிறார்கள்; அவர்கள்மேல் அதிகாரம் செலுத்துகிறவர்களும் நற்பணியாளர்கள் என்று எண்ணப்படுகிறார்கள்.

26 Ἰσραὴλ δὲ οὐχ οὐτῶς; ἄλλ' ὁ μεῖζων ἐν  
நீங்கள் -ஆனால் அப்படி-அல்ல அப்படி; ஆனால் -அந்த பெரியவன் -இல்  
G4771 G1161 G3756 G3779 G0235 G3588 G3173 G1722  
Ἰσραὴλ, ἡγεμονία ὡς ὁ νεώτερος; καὶ ὁ ἡγεμόνος,  
உங்களில், ஆகட்டும் -போல -அந்த சிறியவனைப்போல; மற்றும் -அந்த தலைவன்,  
G4771 G1096 G5613 G3588 G3501 G2532 G3588 G2233  
ὡς ὁ διακονῶν.  
-போல -அந்த ஊழியம்-செய்கிறவனைப்போல.  
G5613 G3588 G1247

உங்களுக்குள்ளே அப்படியிருக்கக்கூடாது; உங்களில் பெரியவன் சிறியவனைப்போலவும், தலைவன் சேவைசெய்கிறவனைப்போலவும் இருக்கவேண்டும்.

27 τὶς γὰρ μεῖζων, ὁ ἀνακείμενος ἢ ὁ  
யார் ஏனெனில் பெரியவன், -அந்த பந்தியிருக்கிறவனா அல்லது -அந்த  
G5101 G1063 G3173 G3588 G0345 G2228 G3588  
διακονῶν? οὐχὶ ὁ ἀνακείμενος? ἐγὼ δὲ ἐν  
ஊழியம்-செய்கிறவனா? அல்லவா -அந்த பந்தியிருக்கிறவன்? நான் -ஆனால் -இல்  
G1247 G3780 G3588 G0345 G1473 G1161 G1722  
μὲσση Ἰσραὴλ, ὡς ὁ διακονῶν.  
நடுவில் உங்கள் இருக்கிறேன், -போல -அந்த ஊழியம்-செய்கிறவனைப்போல.  
G3319 G4771 G1510 G5613 G3588 G1247

பந்தியில் உட்கார்ந்திருக்கிறவனோ, சேவைசெய்கிறவனோ, எவன் பெரியவன்? பந்தியில் உட்கார்ந்திருக்கிறவன் அல்லவா? அப்படியிருந்தும், நான் உங்களுடைய நடுவிலே சேவைசெய்கிறவனைப்போல இருக்கிறேன்.

28  $\beta\mu\epsilon\acute{\iota}\varsigma$   $\delta\acute{\epsilon}$   $\epsilon\sigma\tau\epsilon$   $ο\acute{\iota}$   $\delta\iota\alpha\mu\epsilon\mu\epsilon\nu\eta\kappa\acute{o}\tau\epsilon\varsigma$   $\mu\epsilon\tau'$   $\epsilon\mu\omicron\upsilon$ ,  $\epsilon\nu$   
நீங்கள் -இப்போது இருக்கிறீர்கள் -அந்த தரித்திருந்தவர்கள் -உடன் என்னுடன், -இல்  
[G4771](#) [G1161](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1265](#) [G3326](#) [G1473](#) [G1722](#)

$\tau\omicron\acute{\iota}\varsigma$   $\pi\alpha\epsilon\rho\alpha\sigma\mu\omicron\acute{\iota}\varsigma$   $\mu\omicron\upsilon$ .  
-(கொண்ட) சோதனைகளில் என்னுடைய.  
[G3588](#) [G3986](#) [G1473](#)

மேலும் எனக்கு ஏற்பட்ட சோதனைகளில் என்னோடு கூட நிலைத்திருந்தவர்கள் நீங்களே.

29  $\kappa\alpha\gamma\omega$   $\delta\iota\alpha\tau\acute{\iota}\theta\epsilon\mu\alpha\iota$   $\beta\mu\acute{\iota}\nu$ ,  $\kappa\alpha\theta\omega\varsigma$   $\delta\acute{\iota}\epsilon\theta\epsilon\tau\acute{o}$   $\mu\omicron\upsilon$   $\acute{o}$   $\Pi\alpha\tau\acute{\eta}\rho$   
நானும் ஏற்படுத்துகிறேன் உங்களுக்கு, -போல ஏற்படுத்தினார் எனக்கு -அந்த பிதா  
[G2504](#) [G1303](#) [G4771](#) [G2531](#) [G1303](#) [G1473](#) [G3588](#) [G3962](#)

$\mu\omicron\upsilon$ ,  $\beta\alpha\sigma\iota\lambda\acute{\epsilon}\iota\alpha\nu$ ;  
என்னுடைய, இராஜ்யத்தை;  
[G1473](#) [G0932](#)

ஆகவே, என் பிதா எனக்கு ஒரு ராஜ்யத்தை ஏற்படுத்தினதுபோல, நானும் உங்களுக்கு ஏற்படுத்துகிறேன்.

30  $\acute{\iota}\nu\alpha$   $\epsilon\sigma\theta\eta\tau\epsilon$ ,  $\kappa\alpha\iota$   $\pi\acute{\alpha}\nu\eta\tau\epsilon$ ,  $\epsilon\pi\acute{\iota}$   $\tau\acute{\eta}\varsigma$   $\tau\rho\alpha\pi\acute{\epsilon}\zeta\eta\varsigma$   
-என்று சாப்பிடுவீர்கள், மற்றும் குடிப்பீர்கள், -மேல் -(கொண்ட) மேசையின்-மேல்  
[G2443](#) [G2068](#) [G2532](#) [G4095](#) [G1909](#) [G3588](#) [G5132](#)

$\mu\omicron\upsilon$   $\epsilon\nu$   $\tau\acute{\eta}$   $\beta\alpha\sigma\iota\lambda\acute{\epsilon}\iota\alpha$   $\mu\omicron\upsilon$ ;  $\kappa\alpha\iota$   $\kappa\alpha\theta\acute{\iota}\rho\sigma\epsilon\sigma\theta\epsilon$   $\epsilon\pi\acute{\iota}$   
என்னுடைய -இல் -அந்த இராஜ்யத்தில் என்னுடைய; மற்றும் உட்காருவீர்கள் -மேல்  
[G1473](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0932](#) [G1473](#) [G2532](#) [G2521](#) [G1909](#)

$\theta\rho\acute{o}\nu\omega\nu$ ,  $\tau\acute{\alpha}\varsigma$   $\delta\acute{\omega}\delta\epsilon\kappa\alpha$   $\phi\upsilon\lambda\acute{\alpha}\varsigma$   $\kappa\rho\acute{\iota}\nu\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$   
சிங்காசனங்களில், -அந்த பன்னிரண்டு கோத்திரங்களை நியாயந்தீர்க்கிறவர்களாய்  
[G2362](#) [G3588](#) [G1427](#) [G5443](#) [G2919](#)

$\tau\omicron\upsilon$   $\text{Ἰσραήλ}$ .  
-(கொண்ட) இஸ்ரவேலின்.  
[G3588](#) [G2474](#)

நீங்கள் என் ராஜ்யத்திலே என் பந்தியில் சாப்பிட்டுக் குடித்து, இஸ்ரவேலின் பன்னிரண்டு கோத்திரங்களையும் நியாயந்தீர்க்கிறவர்களாகச் சிங்காசனங்களின்மேல் அமருவீர்கள் என்றார்.

31  $\Sigma\acute{\iota}\mu\omega\nu$ ,  $\Sigma\acute{\iota}\mu\omega\nu$ ,  $\acute{\iota}\delta\omicron\upsilon$ ,  $\acute{o}$   $\Sigma\alpha\tau\alpha\nu\acute{\alpha}\varsigma$   $\acute{\epsilon}\xi\eta\tau\acute{\eta}\sigma\alpha\tau\omicron$   $\beta\mu\acute{\alpha}\varsigma$ ,  
சீமோனே, சீமோனே, இதோ, -அந்த சாத்தான் கேட்டுக்கொண்டான் உங்களை,  
[G4613](#) [G4613](#) [G3708](#) [G3588](#) [G4567](#) [G1809](#) [G4771](#)

$\tau\omicron\upsilon$   $\sigma\upsilon\lambda\acute{\iota}\sigma\alpha\iota$   $\acute{\omega}\varsigma$   $\tau\acute{o}\nu$   $\sigma\acute{\iota}\tau\omicron\nu$ ;  
-(கொண்ட) சலிக்கும்படி -போல -அந்த கோதுமையைப்போல;  
[G3588](#) [G4617](#) [G5613](#) [G3588](#) [G4621](#)

பின்னும் கர்த்தர்: சீமோனே, சீமோனே, இதோ, கோதுமையை முறத்தினால் புடைக்கிறதுபோலச் சாத்தான் உங்களைப் புடைக்கிறதற்கு அனுமதி கேட்டுக்கொண்டான்.

32  $\epsilon\gamma\omega$   $\delta\acute{\epsilon}$   $\acute{\epsilon}\delta\epsilon\eta\theta\eta\nu$   $\pi\alpha\rho\acute{\iota}$   $\sigma\omicron\upsilon$ ,  $\acute{\iota}\nu\alpha$   $\mu\eta$   
நான் -ஆனால் மன்றாடினேன் -குறித்து உனக்காக, -என்று -இல்லை  
[G1473](#) [G1161](#) [G1189](#) [G4012](#) [G4771](#) [G2443](#) [G3361](#)

$\acute{\epsilon}\kappa\lambda\acute{\iota}\pi\eta$   $\eta$   $\pi\acute{\alpha}\sigma\tau\alpha\varsigma$   $\sigma\omicron\upsilon$ ;  $\kappa\alpha\iota$   $\sigma\acute{\upsilon}$ ,  $\pi\alpha\tau\epsilon\epsilon$   
ஒழிந்துபோகாதபடி -அந்த விசுவாசம் உன்னுடைய; மற்றும் நீ, ஒருமுறை  
[G1587](#) [G3588](#) [G4102](#) [G4771](#) [G2532](#) [G4771](#) [G4218](#)

$\acute{\epsilon}\pi\alpha\sigma\tau\epsilon\rho\acute{\epsilon}\psi\alpha\varsigma$ ,  $\sigma\acute{\alpha}\rho\kappa\omicron\sigma\omicron\nu$   $\tau\omicron\upsilon\varsigma$   $\acute{\alpha}\delta\epsilon\lambda\phi\omicron\upsilon\varsigma$   $\sigma\omicron\upsilon$ .  
மனந்திரும்பிய-பின், உறுதிப்படுத்து -அந்த சகோதரர்களை உன்னுடைய.  
[G1994](#) [G4741](#) [G3588](#) [G0080](#) [G4771](#)

நானோ உன் நம்பிக்கை இழந்துபோகாதபடிக்கு உனக்காக வேண்டிக்கொண்டேன்; நீ குணப்பட்டபின்பு உன் சகோதரர்களைத் திடப்படுத்து என்றார்.

33	ὁ	δὲ	εἶπεν	αὐτῷ,	Κύριε,	μετὰ	σοῦ	ἔτοιμός
	-அவன்	-ஆனால்	சொன்னார்	அவருக்கு,	ஆண்டவரே,	-உடன்	உம்முடன்	ஆயத்தமாய்
	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G2962</a>	<a href="#">G3326</a>	<a href="#">G4771</a>	<a href="#">G2092</a>
	εἶμι	καὶ	εἰς	φυλακὴν,	καὶ	εἰς	θάνατον	
	இருக்கிறேன்	-மேலும்	-(நோக்கி)	சிறைச்சாலைக்கும்,	-மேலும்	-(நோக்கி)	மரணத்துக்கும்	
	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G1519</a>	<a href="#">G5438</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G1519</a>	<a href="#">G2288</a>	
	παρεῖσεθα.							
	போக.							
	<a href="#">G4198</a>							

அதற்கு அவன்: ஆண்டவரே, காவலிலும் சாவிலும் உம்மைப் பின்பற்றிவர, ஆயத்தமாக இருக்கிறேன் என்றான்.

34	ὁ	δὲ	εἶπεν,	λέγω	σοι	πέτρε,	ὁ	φωσῆσει
	-அவர்	-ஆனால்	சொன்னார்,	சொல்கிறேன்	உனக்கு	பேதுருவே,	இல்லை	கூவும்
	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G4771</a>	<a href="#">G4074</a>	<a href="#">G3756</a>	<a href="#">G5455</a>
	σήμερον	ἄλεκτωρ,	ἕως	τρίς	με	ἡμέρας	ἡμέρας	
	இன்றைக்கு	சேவல்,	-வரை	மூன்றுமுறை	என்னை	மறுதலிப்பாய்	(இல்லை)	
	<a href="#">G4594</a>	<a href="#">G0220</a>	<a href="#">G2193</a>	<a href="#">G5151</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G0533</a>	<a href="#">G3361</a>	
	εἰδένα.							
	அறிவேன்-என்று.							
	<a href="#">G1492</a>							

அவர் அவனைப் பார்த்து: பேதுருவே, இன்றைக்குச் சேவல் கூவுகிறதற்கு முன்னே நீ என்னை மூன்றுமுறை மறுதலிப்பாய் என்று உனக்குச் சொல்லுகிறேன் என்றார்.

35	Καὶ	εἶπεν	αὐτοῖς,	Ὅτι	ἀπέστελα	ὑμᾶς		
	மற்றும்	சொன்னார்	அவர்களுக்கு,	அனுப்பினபோது	அனுப்பினேன்	உங்களை		
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G3753</a>	<a href="#">G0649</a>	<a href="#">G4771</a>		
	ἄτερον	βλαπτέον,	καὶ	πῆρας,	καὶ	ἁποδημάτων,	μὴ	
	இல்லாமல்	பணப்பையும்,	மற்றும்	சாமான-பையும்,	மற்றும்	செருப்புகளும்,	(ஏதாவது)	
	<a href="#">G0817</a>	<a href="#">G0905</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G4082</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G5266</a>	<a href="#">G3361</a>	
	τινος	ὑστερήσατε?	οἱ	δὲ	εἶπαν,	Ὅτι		
	ஏதாவது	குறைவுபட்டீர்களா?	-அவர்கள்	-ஆனால்	சொன்னார்கள்,	ஒன்றுமில்லை.		
	<a href="#">G5100</a>	<a href="#">G5302</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G3762</a>		

பின்னும் அவர் அவர்களைப் பார்த்து: நான் உங்களைப் பணப்பையும் சாமான்பையும் காலணிகளும் இல்லாமல் அனுப்பினபோது, ஏதாவது உங்களுக்குக் குறைவாக இருந்ததா என்றார். அவர்கள், ஒன்றும் குறைவாக இருந்ததில்லை என்றார்கள்.

36	εἶπεν சொன்னார் <a href="#">G3004</a>	δὲ -ஆனால் <a href="#">G1161</a>	αὐτοῖς, அவர்களுக்கு, <a href="#">G0846</a>	Ἄλλα ஆனால் <a href="#">G0235</a>	ὅ இப்போது <a href="#">G3568</a>	ὁ -அந்த <a href="#">G3588</a>	ἔχων உடையவன் <a href="#">G2192</a>
	βιβάλλαντες பண்ப்பையை <a href="#">G0905</a>	ἀράτω, எடுக்கட்டும், <a href="#">G0142</a>	ὁμοίως அப்படியே <a href="#">G3668</a>	καὶ -மேலும் <a href="#">G2532</a>	παῖρα; சாமான-பையையும்; <a href="#">G4082</a>	καὶ மற்றும் <a href="#">G2532</a>	ὁ -அந்த <a href="#">G3588</a>
	μὴ இல்லாதவன் <a href="#">G3361</a>	ἔχων, உடையவன், <a href="#">G2192</a>	παλισηάτω விற்கட்டும் <a href="#">G4453</a>	τὸ -அந்த <a href="#">G3588</a>	ἰμάτιον வஸ்திரத்தை <a href="#">G2440</a>	αὐτοῖ, அவனுடைய, <a href="#">G0846</a>	καὶ மற்றும் <a href="#">G2532</a>
	ἀγοραάτω வாங்கட்டும் <a href="#">G0059</a>	μάχαραι; பட்டயத்தை; <a href="#">G3162</a>					

அதற்கு அவர்: இப்பொழுதோ பண்ப்பையும் சாமான் பையும் உடையவன் அவைகளை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும்; பட்டயம் இல்லாதவன் தன் ஆடையை விற்று ஒரு பட்டயத்தை வாங்கவேண்டும்.

37	λέγω சொல்கிறேன் <a href="#">G3004</a>	γὰρ ஏனெனில் <a href="#">G1063</a>	ὑμῖν, உங்களுக்கு, <a href="#">G4771</a>	ὅτι -என்று <a href="#">G3754</a>	τοῦτο இந்த <a href="#">G3778</a>	τὸ -அந்த <a href="#">G3588</a>	γεγραμμένον, எழுதப்பட்டது, <a href="#">G1125</a>	δεῖ வேண்டும் <a href="#">G1163</a>
	τελεσηῖναι நிறைவேற்றப்பட <a href="#">G5055</a>	ἐν -இல் <a href="#">G1722</a>	ἐμοί, என்னில், <a href="#">G1473</a>	τὸ -(அதாவது) <a href="#">G3588</a>	καὶ மற்றும் <a href="#">G2532</a>	μετὰ -உடன் <a href="#">G3326</a>	ἀνόμω அக்கிரமக்காரர்களுடன் <a href="#">G0459</a>	
	ἐλογίση; எண்ணப்பட்டார்; <a href="#">G3049</a>	καὶ மற்றும் <a href="#">G2532</a>	γὰρ ஏனெனில் <a href="#">G1063</a>	τὸ -அந்த <a href="#">G3588</a>	παρὶ -குறித்து <a href="#">G4012</a>	ἐμοῖ என்னைக்குறித்தது <a href="#">G1473</a>	τέλος முடிவை <a href="#">G5056</a>	
	ἔχει. கொண்டிருக்கிறது. <a href="#">G2192</a>							

அக்கிரமக்காரர்களில் ஒருவனாக எண்ணப்பட்டார் என்று எழுதியிருக்கிற வாக்கியம் என்னிடத்தில் நிறைவேறவேண்டியதென்று உங்களுக்குச் சொல்லுகிறேன். என்னைப்பற்றிய காரியங்கள் நிறைவேறும் காலம் வந்திருக்கிறது என்றார்.

38	οἱ -அவர்கள் <a href="#">G3588</a>	δὲ -ஆனால் <a href="#">G1161</a>	εἶπαν, சொன்னார்கள், <a href="#">G3004</a>	Κύριε, ஆண்டவரே, <a href="#">G2962</a>	ἰδοὺ, இதோ, <a href="#">G3708</a>	μάχαραι பட்டயங்கள் <a href="#">G3162</a>	ῥῆε இங்கே <a href="#">G5602</a>
	δύο. இரண்டு. <a href="#">G1417</a>	ὁ -அவர் <a href="#">G3588</a>	δὲ -ஆனால் <a href="#">G1161</a>	εἶπεν சொன்னார் <a href="#">G3004</a>	αὐτοῖς, அவர்களுக்கு, <a href="#">G0846</a>	Ἴκανόν போதும் <a href="#">G2425</a>	ἔστιν. இது. <a href="#">G1510</a>

அதற்கு அவர்கள்: ஆண்டவரே, இதோ, இங்கே இரண்டு பட்டயம் இருக்கிறது என்றார்கள். அவர்: போதும் என்றார்.

39	καὶ மற்றும் <a href="#">G2532</a>	ἔξελθὼν, புறப்பட்டு, <a href="#">G1831</a>	ἐπαορεύθη போனார் <a href="#">G4198</a>	κατὰ -படி <a href="#">G2596</a>	τὸ -அந்த <a href="#">G3588</a>	ἔθιος வழக்கத்தின்படி <a href="#">G1485</a>	εἰς -(நோக்கி) <a href="#">G1519</a>	τὸ -அந்த <a href="#">G3588</a>
	ὄρος மலைக்கு <a href="#">G3735</a>	τῶν -(கொண்ட) <a href="#">G3588</a>	Ἑλαιῶν; ஒலிவமரங்களின்; <a href="#">G1636</a>	ἠκολούθησαν பின்சென்றார்கள் <a href="#">G0190</a>	δὲ -இப்போது <a href="#">G1161</a>	αὐτῷ அவரை <a href="#">G0846</a>	καὶ -மேலும் <a href="#">G2532</a>	
	οἱ -அந்த <a href="#">G3588</a>	μαθηταί. சீஷர்களும். <a href="#">G3101</a>						

பின்பு அவர் புறப்பட்டு, வழக்கத்தின்படியே ஒலிவமலைக்குப் போனார், அவருடைய சீடர்களும் அவரோடுகூடப்போனார்கள்.

- 40 γενόμενος δὲ ἐπὶ τοῦ τόπου, εἶπεν αὐτοῖς,  
ஆனபோது -இப்போது -மேல் -(கொண்ட) இடத்தில், சொன்னார் அவர்களுக்கு,  
[G1096](#) [G1161](#) [G1909](#) [G3588](#) [G5117](#) [G3004](#) [G0846](#)
- Προσεύχεσθε μὴ εἰσελεθεῖν εἰς παρεσμούς.  
ஜெபியுங்கள் -இல்லை நுழையாதபடி -(நோக்கி) சோதனையில்.  
[G4336](#) [G3361](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3986](#)

அந்த இடத்தை அடைந்தபொழுது அவர் அவர்களைப் பார்த்து: நீங்கள் சோதனைக்குட்படாதபடிக்கு ஜெபம்செய்யுங்கள் என்று சொல்லி,

- 41 καὶ αὐτὸς ἀπεσάσθη ἀπ' αὐτῶν, ὡσεὶ λίθου  
மற்றும் அவர் பிரிந்துபோனார் -இருந்து அவர்களிடமிருந்து, ஏறக்குறைய கல்  
[G2532](#) [G0846](#) [G0645](#) [G0575](#) [G0846](#) [G5616](#) [G3037](#)
- βολῆν, καὶ θείας τὰ γόνατα, προσηύχετο,  
எறிதாரம், மற்றும் வைத்து -அந்த முழங்கால்களை, ஜெபித்தார்,  
[G1000](#) [G2532](#) [G5087](#) [G3588](#) [G1119](#) [G4336](#)

அவர்களைவிட்டுக் கல்லெறி தூரம் அப்புறம்போய், முழங்கால்படியிட்டு:

- 42 λέγων, Πάτερ, εἰ βούλει παρένεγκε τοῦτο τὸ  
சொல்லி, பிதாவே, -(ஒருவேளை) விரும்பினால் எடுத்துப்போடும் இந்த -அந்த  
[G3004](#) [G3962](#) [G1487](#) [G1014](#) [G3911](#) [G3778](#) [G3588](#)
- πατήριον ἀπ' ἐμοῦ; πλὴν μὴ τὸ θέλημα  
பாத்திரத்தை -இருந்து என்னிடமிருந்து; ஆனாலும் -இல்லை -அந்த சித்தம்  
[G4221](#) [G0575](#) [G1473](#) [G4133](#) [G3361](#) [G3588](#) [G2307](#)
- μου, ἀλλὰ τὸ σὸν γινέσθω.  
என்னுடைய, ஆனால் -அந்த உம்முடைய ஆகட்டும்.  
[G1473](#) [G0235](#) [G3588](#) [G4674](#) [G1096](#)

பிதாவே, உமக்கு விருப்பமானால் இந்தப் பாத்திரம் என்னைவிட்டு நீங்கும்படி செய்யும்; ஆனாலும் என்னுடைய விருப்பத்தின்படியல்ல, உம்முடைய விருப்பத்தின்படியே ஆகக்கடவது என்று ஜெபம்செய்தார்.

- 43 ὡφθῆ θοῆν δὲ αὐτῷ ἄγγελος ἀπ' (τοῦ) οὐρανοῦ,  
தோன்றினார் -இப்போது அவருக்கு தூதன் -இருந்து -(அந்த) வானத்திலிருந்து,  
[G3708](#) [G1161](#) [G0846](#) [G0032](#) [G0575](#) [G3588](#) [G3772](#)
- ἐνσχυὼν αὐτόν.  
பலப்படுத்துகிற அவரை.  
[G1765](#) [G0846](#)

அப்பொழுது வானத்திலிருந்து ஒரு தூதன் தோன்றி, அவரை திடப்படுத்தினான்.

- 44 καὶ γενόμενος ἐν ἄγωναί, ἐκτενέστερον προσηύχετο. καὶ  
மற்றும் ஆனபோது -இல் வேதனையில், மிகவும்-உருக்கமாய் ஜெபித்தார். மற்றும்  
[G2532](#) [G1096](#) [G1722](#) [G0074](#) [G1617](#) [G4336](#) [G2532](#)
- ἐγένετο ὁ ἰδὼς αὐτοῦ ὡσεὶ θρόμβου αἵματος, καταβιβόντες  
ஆனது -அந்த வியர்வை அவருடைய -போல துளிகள் இரத்தத்தின், விழுகிற  
[G1096](#) [G3588](#) [G2402](#) [G0846](#) [G5616](#) [G2361](#) [G0129](#) [G2597](#)
- ἐπὶ τῆν γῆν.  
-மேல் -அந்த தரையில்.  
[G1909](#) [G3588](#) [G1093](#)

அவர் மிகவும் வேதனைப்பட்டு, அதிக ஊக்கத்தோடு ஜெபம்செய்தார். அவருடைய வேர்வை இரத்தத்தின் பெருந்துளிகளாகத் தரையிலே விழுந்தது.

- 45 καὶ ἄναστας ἄπο τῆς παροσυχῆς, ἔλιψεν παρὸς τοὺς  
மற்றும் எழுந்து -இருந்து -(கொண்ட) ஜெபத்திலிருந்து, வந்து -நோக்கி -அந்த  
[G2532](#) [G0450](#) [G0575](#) [G3588](#) [G4335](#) [G2064](#) [G4314](#) [G3588](#)
- μαθητὰς, εἵρεν κομυμένους ἀποὺς ἄπο τῆς  
சீஷர்களிடம், கண்டார் தூங்குகிறவர்களாய் அவர்களை -இருந்து -(கொண்ட)  
[G3101](#) [G2147](#) [G2837](#) [G0846](#) [G0575](#) [G3588](#)
- λῦπαρ,  
துக்கத்தினால்,  
[G3077](#)

அவர் ஜெபம்செய்து முடித்து, எழுந்திருந்து, தம்முடைய சீடர்களிடத்தில் வந்து, அவர்கள் துக்கத்தினாலே தூங்குகிறதைக் கண்டு:

- 46 καὶ εἶπεν ἀποῖς, τί καθεύδετε? ἄνασταντες παροσυχέσθε,  
மற்றும் சொன்னார் அவர்களுக்கு, ஏன் தூங்குகிறீர்கள்? எழுந்து ஜெபியுங்கள்,  
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G5101](#) [G2518](#) [G0450](#) [G4336](#)
- ἴνα μὴ εἰσέλθῃτε εἰς παρεασμόν.  
-என்று -இல்லை நுழையாதபடி -(நோக்கி) சோதனையில்.  
[G2443](#) [G3361](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3986](#)

நீங்கள் தூங்குகிறதென்ன? சோதனைக்குட்படாதபடிக்கு, எழுந்திருந்து ஜெபம்செய்யுங்கள் என்றார்.

- 47 Ἔτι ἀποῖ λαλοῦντος, ἰδοὺ, ὄχλος, καὶ ὁ  
இன்னும் அவர் பேசிக்கொண்டிருக்கையில், இதோ, கூட்டம், மற்றும் -அந்த  
[G2089](#) [G0846](#) [G2980](#) [G3708](#) [G3793](#) [G2532](#) [G3588](#)
- λεγόμενος Ἰούδας, εἶς τῶν δώδεκα, προῖρχετο  
சொல்லப்பட்ட யூதாஸ், ஒருவன் -(கொண்ட) பன்னிரண்டு-பேரில், முன்-நடந்தான்  
[G3004](#) [G2455](#) [G1520](#) [G3588](#) [G1427](#) [G4281](#)
- ἀποῖς, καὶ ἦγγυσεν τῷ Ἰησοῦ φιλῆσαι αὐτόν.  
அவர்களுக்கு, மற்றும் நெருங்கினான் -அந்த இயேசுவை முத்தமிட அவரை.  
[G0846](#) [G2532](#) [G1448](#) [G3588](#) [G2424](#) [G5368](#) [G0846](#)

அவர் அப்படிப் பேசும்போது மக்கள் கூட்டமாக வந்தார்கள். அவர்களுக்கு முன்னே பன்னிரண்டுபேரில் ஒருவனாகிய யூதாஸ் என்பவனும் வந்து, இயேசுவை முத்தம் செய்வதற்காக அவரிடத்தில் நெருங்கினான்.

- 48 Ἰησοῦς δὲ εἶπεν ἀποῖ, Ἰούδα, φιλῆματι τὸν  
இயேசு -ஆனால் சொன்னார் அவனுக்கு, யூதாசே, முத்தத்தினாலா -அந்த  
[G2424](#) [G1161](#) [G3004](#) [G0846](#) [G2455](#) [G5370](#) [G3588](#)
- Ἰὸν ἄπο τὸν ἀπορῶπον παρὰδίδως?  
மனுஷகுமாரனை -(கொண்ட) மனுஷனுடைய காட்டிக்கொடுக்கிறாய்?  
[G5207](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3860](#)

இயேசு அவனைப் பார்த்து: யூதாசே, முத்தத்தினாலேயா மனிதகுமாரனைக் காட்டிக்கொடுக்கிறாய் என்றார்.

49	ἰδόντες	δὲ	οἱ	παρὶ	αὐτὸν	τὸ
	பார்த்து	-இப்போது	-அந்த	-குறித்து	அவரைச்சுற்றி-இருந்தவர்கள்	-அந்த
	<a href="#">G3708</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G4012</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G3588</a>
	ἐσόμενον,	ἐῖπαι	Κύριε,	εἰ	πατάξομεν	ἐν
	நடக்கப்போவதை,	சொன்னார்கள்	ஆண்டவரே,	-(ஒருவேளை)	வெட்டுவோமா	-இல்
	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G2962</a>	<a href="#">G1487</a>	<a href="#">G3960</a>	<a href="#">G1722</a>
	μαχαίρη?					
	பட்டயத்தால்?					
	<a href="#">G3162</a>					

அவரைச் சுற்றி நின்றவர்கள் நடக்கப்போகிறதைக் கண்டு: ஆண்டவரே, பட்டயத்தினாலே வெட்டுவோமா என்றார்கள்.

50	καὶ	ἐπάταξεν	εἶς	τις	ἐξ	αὐτῶν	τοῦ
	மற்றும்	வெட்டினான்	ஒருவன்	ஒருவன்	-இருந்து	அவர்களில்	-(கொண்ட)
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3960</a>	<a href="#">G1520</a>	<a href="#">G5100</a>	<a href="#">G1537</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G3588</a>
	ἀρχιερέως,	τὸν	δοῦλον,	καὶ	ἀφ᾽εἰς	τὸ	οὐρανόν,
	பிரதான-ஆசாரியனுடைய,	-அந்த	வேலைக்காரனை,	மற்றும்	அறுத்தான்	-அந்த	காதை,
	<a href="#">G0749</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1401</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G0851</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3775</a>
	αὐτοῦ	τὸ	δεδίον.				
	அவனுடைய	-அந்த	வலது.				
	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1188</a>				

அந்தப்படியே அவர்களில் ஒருவன் பிரதான ஆசாரியனுடைய வேலைக்காரனை வலது காது அறுந்து விழும்படி வெட்டினான்.

51	ἀποκριθεὶς	δὲ,	ὁ	Ἰησοῦς	εἶπεν,	Ἐἴτε	ἔως	τοῦτου!
	பதிலளித்து	-ஆனால்,	-அந்த	இயேசு	சொன்னார்,	விடுங்கள்	-வரை	இது-போதும்!
	<a href="#">G0611</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2424</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G1439</a>	<a href="#">G2193</a>	<a href="#">G3778</a>
	καὶ	ἀψόμενος	τοῦ	ὠτίου,	ἰδὼσα	αὐτόν.		
	மற்றும்	தொட்டு	-(கொண்ட)	காதை,	சொஸ்தமாக்கினார்	அவனை.		
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G0680</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5621</a>	<a href="#">G2390</a>	<a href="#">G0846</a>		

அப்பொழுது இயேசு: போதும் நிறுத்துங்கள் என்று சொல்லி, அவனுடைய காதைத்தொட்டு, அவனை சுகப்படுத்தினார்.

52	εἶπεν	δὲ	Ἰησοῦς	παρὰ	τοὺς	παρὰγενομένους	ἐπ'
	சொன்னார்	-இப்போது	இயேசு	-நோக்கி	-அந்த	வந்திருந்தவர்களிடம்	-மேல்
	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G2424</a>	<a href="#">G4314</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3854</a>	<a href="#">G1909</a>
	αὐτόν,	ἀρχιερέως,	καὶ	στρατηγῶν		τοῦ	
	அவரிடம்,	பிரதான-ஆசாரியர்களே,	மற்றும்	தேவாலய-படைத்தலைவர்களே,		-(கொண்ட)	
	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G0749</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G4755</a>		<a href="#">G3588</a>	
	ἱεροῦ,	καὶ	πρεσβυτέρους,	Ἰς	ἐπὶ	ληστῆν	
	தேவாலயத்தின்,	மற்றும்	மூப்பர்களே,	-போல	-மேல்	கள்ளனுக்கு-எதிராக	
	<a href="#">G2411</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G4245</a>	<a href="#">G5613</a>	<a href="#">G1909</a>	<a href="#">G3027</a>	
	ἐξήλασε	μετὰ	μαχαίρῳ	καὶ	ξίλῳ?		
	புறப்பட்டீர்களா	-உடன்	பட்டயங்களுடனும்	மற்றும்	தடிகளுடனும்?		
	<a href="#">G1831</a>	<a href="#">G3326</a>	<a href="#">G3162</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3586</a>		

பின்பு இயேசு தமக்கு விரோதமாக வந்த பிரதான ஆசாரியர்களையும் தேவாலயத்து படைத்தலைவர்களையும் மூப்பர்களையும் பார்த்து: ஒரு திருடனைப்பிடிக்கப் புறப்பட்டு வருகிறதுபோல, நீங்கள் பட்டயங்களையும் தடிகளையும் எடுத்துப் புறப்பட்டு வந்தீர்களே.

53	καθ'	ῥημέραν	ὄντος	μου	μεθ'	ἔμων	ἐν	τῷ
	-படி	நாள்தோறும்	இருந்தபோது	என்னுடைய	-உடன்	உங்களுடன்	-இல்	-அந்த
	<a href="#">G2596</a>	<a href="#">G2250</a>	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G3326</a>	<a href="#">G4771</a>	<a href="#">G1722</a>	<a href="#">G3588</a>
	ἱερῷ,	ὀψὲ	ἐξῆτείνετε	τὰς	χεῖρας	ἐπ'	ἐμὲ;	ἀλλ'
	தேவாலயத்தில்,	இல்லை	நீட்டினீர்கள்	-அந்த	கைகளை	-மேல்	என்-மேல்;	ஆனால்
	<a href="#">G2411</a>	<a href="#">G3756</a>	<a href="#">G1614</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5495</a>	<a href="#">G1909</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G0235</a>
	αὐτῇ	ἐστὶν	ἔμων	ἡ	ὥρα,	καὶ	ἡ	ἐξουσία
	இது	ஆகும்	உங்களுடைய	-அந்த	நேரம்,	மற்றும்	-அந்த	அதிகாரம்
	<a href="#">G3778</a>	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G4771</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5610</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1849</a>
								τῷ
								-(கொண்ட)
								<a href="#">G3588</a>
	σκότους.							
	இருளின்.							
	<a href="#">G4655</a>							

நான் தினந்தோறும் தேவாலயத்தில் உங்களோடு கூட இருக்கும்போது நீங்கள் என்னைப் பிடிக்கக் முற்படவில்லை; இதுதான் உங்களுடைய நேரமும் இருளின் அதிகாரமுமாக இருக்கிறது என்றார்.

54	Συλλαβόντες	δὲ	αὐτὸν,	ῥηγαγον,	καὶ	εἰσῆγαγον
	பிடித்து	-இப்போது	அவரை,	கூட்டிச்சென்றார்கள்,	மற்றும்	கொண்டுபோனார்கள்
	<a href="#">G4815</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G0071</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G1521</a>
	εἶς	τῆν	οἰκίαν	τοῦ	ἀρχιερέως.	ὁ
	-(நோக்கி)	-அந்த	வீட்டிற்குள்	-(கொண்ட)	பிரதான-ஆசாரியனுடைய.	-அந்த
	<a href="#">G1519</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3614</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G0749</a>	<a href="#">G3588</a>
						δὲ
	Πέτρος	ῥηκολοῦθι	μακρόθεν.			
	பேதுரு	பின்சென்றார்	தூரத்திலிருந்து.			
	<a href="#">G4074</a>	<a href="#">G0190</a>	<a href="#">G3113</a>			

அவர்கள் அவரைப் பிடித்தபின்பு, பிரதான ஆசாரியனுடைய வீட்டில் கொண்டுபோய்விட்டார்கள். பேதுருவும் தூரத்திலே பின்னேசென்றான்.

55	περιαψόντων	δὲ	παῦρ	ἐν	μὲσω	τῆς	αὐλῆς,	καὶ
	மூட்டிய-போது	-இப்போது	நெருப்பை	-இல்	நடுவில்	-(கொண்ட)	முற்றத்தில்,	மற்றும்
	<a href="#">G0681</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G4442</a>	<a href="#">G1722</a>	<a href="#">G3319</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G0833</a>	<a href="#">G2532</a>
	συνκαθίσάντων,		ἐκάθητο	ὁ	Πέτρος	μέσος	αὐτῶν.	
	ஒன்றாய்-உட்கார்ந்தபோது,		உட்கார்ந்தார்	-அந்த	பேதுரு	நடுவில்	அவர்களின்.	
	<a href="#">G4776</a>		<a href="#">G2521</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G4074</a>	<a href="#">G3319</a>	<a href="#">G0846</a>	

அவர்கள் முற்றத்தின் நடுவிலே நெருப்பை மூட்டி, அதைச் சுற்றி உட்கார்ந்தபோது, பேதுருவும் அவர்கள் நடுவிலே உட்கார்ந்தான்.

56	ἰδοῦσα	δὲ	αὐτὸν,	παθίσκη	τας	καθήμενον	παρὸς
	பார்த்து	-இப்போது	அவனை,	வேலைக்காரி	ஒருத்தி	உட்கார்ந்திருக்கிற	-அருகில்
	<a href="#">G3708</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G3814</a>	<a href="#">G5100</a>	<a href="#">G2521</a>	<a href="#">G4314</a>
	τὸ	φῶς,	καὶ	ἀτενίσασα	αὐτῷ,	εἶπεν,	καὶ
	-அந்த	வெளிச்சத்தில்,	மற்றும்	உற்றுப்-பார்த்து	அவனை,	சொன்னாள்,	-மேலும்
	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5457</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G0816</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G2532</a>
	οὐτος	οὖν	αὐτῷ	ῆν.			
	இவனும்	-உடன்	அவருடன்	இருந்தான்.			
	<a href="#">G3778</a>	<a href="#">G4862</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G1510</a>			

அப்பொழுது ஒரு வேலைக்காரி அவன் நெருப்பின் அருகிலே உட்கார்ந்திருக்கக்கண்டு, அவனை உற்றுப்பார்த்து: இவனும் அவனோடு இருந்தான் என்றான்.

57 ὁ δὲ ἦρπύσατο, λέγων, Οὐκ οἶδα αὐτόν, γύνα.  
 -அவன் -ஆனால் மறுதலித்தான், சொல்லி, இல்லை அறியேன் அவனை, பெண்ணே.  
[G3588](#) [G1161](#) [G0720](#) [G3004](#) [G3756](#) [G1492](#) [G0846](#) [G1135](#)

அதற்கு அவன்: பெண்ணே, அவனை எனக்குத் தெரியாது என்று மறுதலித்தான்.

58 καὶ μετὰ βραχὺ, ἔτερος ἰδὼν αὐτόν, ἔφη,  
 மற்றும் -பின் சிறிது-நேரத்துக்குப்பின், வேறொருவன் பார்த்து அவனை, சொன்னான்,  
[G2532](#) [G3326](#) [G1024](#) [G2087](#) [G3708](#) [G0846](#) [G5346](#)

Kaì σὺ ἐξ αὐτῶν εἶ.  
 -மேலும் நீயும் -இருந்து அவர்களில் இருக்கிறாய். -அந்த -ஆனால் பேதுரு  
[G2532](#) [G4771](#) [G1537](#) [G0846](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1161](#) [G4074](#)

ἔφη, Ἐνθὺναε, οὐκ εἶμι.  
 சொன்னான், மனுஷனே, இல்லை நான்-அல்ல.  
[G5346](#) [G0444](#) [G3756](#) [G1510](#)

சிறிதுநேரத்திற்குப்பின்பு வேறொருவன் அவனைப் பார்த்து: நீயும் அவர்களில் ஒருவன் என்றான். அதற்குப் பேதுரு: மனிதனே, நான் இல்லை என்றான்.

59 καὶ διαστάσης ὡσεὶ ὄρας μιᾶς, ἄλλος τις  
 மற்றும் கடந்தபின் ஏறக்குறைய ஒரு-மணிநேரம் ஒரு, வேறொருவன் ஒருவன்  
[G2532](#) [G1339](#) [G5616](#) [G5610](#) [G1520](#) [G0243](#) [G5100](#)

διῆσχυρίζετο, λέγων, Ἐπὶ ἀληθείας καὶ οὐτός μετ'  
 வலியுறுத்தினான், சொல்லி, -மேல் உண்மையாகவே -மேலும் இவனும் -உடன்  
[G1340](#) [G3004](#) [G1909](#) [G0225](#) [G2532](#) [G3778](#) [G3326](#)

αὐτοῦ ἦν; καὶ γὰρ Γαλιλαῖός ἐστιν.  
 அவனுடன் இருந்தான்; -மேலும் ஏனெனில் கலிலேயன் ஆவான்.  
[G0846](#) [G1510](#) [G2532](#) [G1063](#) [G1057](#) [G1510](#)

ஏறக்குறைய ஒருமணி நேரத்திற்குப்பின்பு வேறொருவன் அவனைப் பார்த்து: உண்மையாகவே இவனும் அவனோடு இருந்தான், இவன் கலிலேயன்தான் என்று சாதித்தான்.

60 εἶπεν δὲ ὁ Πέτρος, Ἐνθὺναε, οὐκ οἶδα ὃ  
 சொன்னான் -ஆனால் -அந்த பேதுரு, மனுஷனே, இல்லை அறியேன் -எதை  
[G3004](#) [G1161](#) [G3588](#) [G4074](#) [G0444](#) [G3756](#) [G1492](#) [G3739](#)

λέγεις. καὶ παραχρῆμα ἔτι λαλοῦντος αὐτοῦ,  
 சொல்கிறாய். மற்றும் உடனே இன்னும் பேசிக்கொண்டிருக்கையில் அவன்,  
[G3004](#) [G2532](#) [G3916](#) [G2089](#) [G2980](#) [G0846](#)

ἔφώνησεν ἀλέκτωρ.  
 கூவிற்று சேவல்.  
[G5455](#) [G0220](#)

அதற்குப் பேதுரு: மனிதனே, நீ சொல்லுகிறதை அறியேன் என்றான். அவன் இப்படிச் சொன்னவுடனே சேவல் கூவியது.

61 καὶ ἄρα φεῖς, ὁ Κύριος ἐνέβλεψεν τῷ Πέτρῳ; καὶ  
 மற்றும் திரும்பி, -அந்த ஆண்டவர் பார்த்தார் -அந்த பேதுருவை; மற்றும்  
[G2532](#) [G4762](#) [G3588](#) [G2962](#) [G1689](#) [G3588](#) [G4074](#) [G2532](#)

ἵνα μὴ σκῆθῃ ὁ Πέτρος τοῦ λόγου τοῦ  
 நினைவுகூர்ந்தான் -அந்த பேதுரு -(கொண்ட) வார்த்தையை -(கொண்ட)  
[G5279](#) [G3588](#) [G4074](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3588](#)

Κυρίου, ὡς εἶπεν αὐτῷ, ὅτι Πρὶν ὑλέκτορα φωνῆσαι  
 ஆண்டவருடைய, -போல சொன்னார் அவனுக்கு, -என்று முன்பு சேவல் கூவுவதற்கு  
[G2962](#) [G5613](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3754](#) [G4250](#) [G0220](#) [G5455](#)

σήμερον, ἵνα μὴ σκῆθῃ με τρις.  
 இன்றைக்கு, மறுதலிப்பாய் என்னை மூன்றுமுறை.  
[G4594](#) [G0533](#) [G1473](#) [G5151](#)

அப்பொழுது கர்த்தர் திரும்பி, பேதுருவை நோக்கிப்பார்த்தார். சேவல் கூவுகிறதற்கு முன்னே நீ என்னை மூன்றுமுறை மறுதலிப்பாய் என்று கர்த்தர் தன்னிடத்தில் சொன்ன வார்த்தையை உடனே பேதுரு நினைத்து,

62 καὶ ἐξελθὼν ἔξω, ἔκλυσεν πικρῶς.  
 மற்றும் வெளியே-போய், வெளியே, அழுதான் மிகவும்.  
[G2532](#) [G1831](#) [G1854](#) [G2799](#) [G4090](#)

வெளியேபோய், மனங்கசந்து அழுதான்.

63 Καὶ οἱ ἄνδρες οἱ συνέχοντες αὐτὸν ἐνέπαιζον  
 மற்றும் -அந்த மனுஷர்கள் -அந்த பிடித்திருந்தவர்கள் அவரை பரிகாசம்-செய்தார்கள்  
[G2532](#) [G3588](#) [G0435](#) [G3588](#) [G4912](#) [G0846](#) [G1702](#)

αὐτῷ, δέροντες.  
 அவரை, அடித்தார்கள்.  
[G0846](#) [G1194](#)

இயேசுவைப் பிடித்துக்கொண்ட மனிதர்கள் அவரைக் கேலிசெய்து, அடித்து,

64 καὶ περικαλύψαντες αὐτὸν, <ἔταπτον αὐτοῦ τὸ πρόσωπον, καὶ>  
 மற்றும் முகத்தை-மூடி அவரை, (அடித்து அவருடைய -அந்த முகத்தை, மற்றும்)  
[G2532](#) [G4028](#) [G0846](#) [G5180](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4383](#) [G2532](#)

ἐπηρώτων λέγοντες, Προφήτευσον, τίς ἐστίν ὁ παῖσας σε?  
 கேட்டார்கள் சொல்லி, தீர்க்கதரிசனம்-சொல், யார் ஆகும் -அந்த அடித்தவன் உன்னை?  
[G1905](#) [G3004](#) [G4395](#) [G5101](#) [G1510](#) [G3588](#) [G3817](#) [G4771](#)

அவருடைய கண்களைக் கட்டி, அவருடைய முகத்தில் அறைந்து: உன்னை அடித்தவன் யார், அதை தீர்க்கதரிசனத்தினால் சொல் என்று அவரைக் கேட்டதுமன்றி,

65 καὶ ἔτερα πολλὰ βλασφημοῦντες, ἔλεγον εἰς  
 மற்றும் வேறு அநேக தூஷிக்கும்-வார்த்தைகள், சொன்னார்கள் -(நோக்கி)  
[G2532](#) [G2087](#) [G4183](#) [G0987](#) [G3004](#) [G1519](#)

αὐτόν.  
 அவருக்கு-எதிராக.  
[G0846](#)

மற்றும் அநேக அவதூறான வார்த்தைகளையும் அவருக்கு எதிராகப் பேசினார்கள்.

66	Kaì	ὧς	ἐγένετο	ἡμέρα,	συνήχθη	τὸ	παρεστειρόν	τοῦ
	மற்றும்	-போல	ஆனது	பகல்,	கூடிவந்தது	-அந்த	மூப்பர்-சபை	-(கொண்ட)
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G5613</a>	<a href="#">G1096</a>	<a href="#">G2250</a>	<a href="#">G4863</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G4244</a>	<a href="#">G3588</a>
	λαοῦ,	ἀρχιερέϊς		τε	καὶ	ὑραμματεῖς,	καὶ	
	மக்களின்,	பிரதான-ஆசாரியர்களும்		-மற்றும்	மற்றும்	வேதபாரசர்களும்,	மற்றும்	
	<a href="#">G2992</a>	<a href="#">G0749</a>		<a href="#">G5037</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G1122</a>	<a href="#">G2532</a>	
	ἀπ' ἡγουσίων	αὐτὸν	εἰς	τὸ	συνέδριον		αὐτῶν,	
	கூட்டிச்சென்றார்கள்	அவரை	-(நோக்கி)	-அந்த	ஆலோசனை-சங்கத்திற்கு		அவர்களுடைய,	
	<a href="#">G0520</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G1519</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G4892</a>		<a href="#">G0846</a>	
	λέγοντες,							
	சொல்லி,							
	<a href="#">G3004</a>							

விடியற்காலமானபோது மக்களின் மூப்பர்களும் பிரதான ஆசாரியர்களும் வேதபண்டிதர்களும் கூடிவந்து, தங்களுடைய ஆலோசனைச் சங்கத்தில் அவரைக் கொண்டு வந்து நிறுத்தி:

67	Εἰ	οὐ	εἶ	ὁ	Χριστός,	ἐπὶ	ἡμῖν.	εἴπεν
	-(ஒருவேளை)	நீ	இருக்கிறாய்	-அந்த	கிறிஸ்து,	சொல்	எங்களுக்கு.	சொன்னார்
	<a href="#">G1487</a>	<a href="#">G4771</a>	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5547</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G3004</a>
	δὲ	αὐτοῦ,	Ἐὰν	ὑμῖν	εἴπω,	οὐ	μὴ	
	-ஆனால்	அவர்களுக்கு,	-(ஒருவேளை)	உங்களுக்கு	சொன்னால்,	இல்லை	ஒருபோதும்	
	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G1437</a>	<a href="#">G4771</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G3756</a>	<a href="#">G3361</a>	
	πατεῖσθε;							
	நம்பமாட்டீர்கள்;							
	<a href="#">G4100</a>							

நீ கிறிஸ்துவா? அதை எங்களுக்குச் சொல் என்றார்கள். அதற்கு அவர்: நான் உங்களுக்குச் சொன்னாலும் நம்பமாட்டீர்கள்.

68	ἐὰν	δὲ	ἐρωτήσω,	οὐ	μὴ	ἀποκριθῆτε.
	-(ஒருவேளை)	-ஆனால்	கேட்டால்,	இல்லை	ஒருபோதும்	பதிலளிக்கமாட்டீர்கள்.
	<a href="#">G1437</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G2065</a>	<a href="#">G3756</a>	<a href="#">G3361</a>	<a href="#">G0611</a>

நான் உங்களிடம் கேள்வி கேட்டாலும் எனக்கு பதில் சொல்லமாட்டீர்கள், என்னை விடுதலையும் செய்யமாட்டீர்கள்.

69	ἀπὸ	τοῦ	υἱὸν	δὲ	ἔστα	ὁ	Υἱὸς
	-இருந்து	-(கொண்ட)	இப்பொழுதிலிருந்து	-ஆனால்	இருப்பார்	-அந்த	மனுஷகுமாரன்
	<a href="#">G0575</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3568</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5207</a>
	τοῦ	ἀνθρώπου	καθ' ἡμῶν	ἐκ	δεδειγῶν	τῆς	
	-(கொண்ட)	மனுஷனுடைய	உட்கார்ந்து	-இருந்து	வலதுபக்கத்தில்	-(கொண்ட)	
	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G0444</a>	<a href="#">G2521</a>	<a href="#">G1537</a>	<a href="#">G1188</a>	<a href="#">G3588</a>	
	δυναμῶς	τοῦ	Θεοῦ.				
	வல்லமையின்	-(கொண்ட)	தேவனுடைய.				
	<a href="#">G1411</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2316</a>				

இதுமுதல் மனிதகுமாரன் சர்வவல்லமையுள்ள தேவனுடைய வலதுபக்கத்தில் வீற்றிருப்பார் என்றார்.

70	εἴπαν சொன்னார்கள் <a href="#">G3004</a>	δὲ -ஆனால் <a href="#">G1161</a>	πάντες, எல்லாரும், <a href="#">G3956</a>	Σὺ நீ <a href="#">G4771</a>	οὐκ -ஆகையால் <a href="#">G3767</a>	εἶ இருக்கிறாய் <a href="#">G1510</a>	ὁ -அந்த <a href="#">G3588</a>	Υἱὸς குமாரன் <a href="#">G5207</a>
	τοῦ -(கொண்ட) <a href="#">G3588</a>	Θεοῦ? தேவனுடைய? <a href="#">G2316</a>	ὁ -அவர் <a href="#">G3588</a>	δὲ -ஆனால் <a href="#">G1161</a>	παρὸς -நோக்கி <a href="#">G4314</a>	αὐτοῦς அவர்களிடம் <a href="#">G0846</a>	ἔφη, சொன்னார், <a href="#">G5346</a>	ἦμεν நீங்கள் <a href="#">G4771</a>
	λέγετε சொல்கிறீர்கள் <a href="#">G3004</a>	ὅτι -என்று <a href="#">G3754</a>	ἐγώ நான் <a href="#">G1473</a>	εἶμι. இருக்கிறேன். <a href="#">G1510</a>				

அதற்கு அவர்களெல்லோரும்: அப்படியானால், நீ தேவனுடைய குமாரனா என்று கேட்டார்கள். அதற்கு அவர்: நீங்கள் சொல்லுகிறபடியே நான் அவர்தான் என்றார்.

71	οἱ -அவர்கள் <a href="#">G3588</a>	δὲ -ஆனால் <a href="#">G1161</a>	εἴπαν, சொன்னார்கள், <a href="#">G3004</a>	τί என்ன <a href="#">G5101</a>	ἔτι இன்னும் <a href="#">G2089</a>	ἔχομεν வேண்டும் <a href="#">G2192</a>	μαρτυρίας சாட்சியம் <a href="#">G3141</a>	χρεῖαν? நமக்கு? <a href="#">G5532</a>
	αὐτοὶ நாமே <a href="#">G0846</a>	ἐν ஏனெனில் <a href="#">G1063</a>	ἡκοῦσαμεν, கேட்டோம், <a href="#">G0191</a>	ὅτι -இருந்து <a href="#">G0575</a>	τοῦ -(கொண்ட) <a href="#">G3588</a>	στόματος வாயிலிருந்து <a href="#">G4750</a>	αὐτοῦ. அவருடைய. <a href="#">G0846</a>	

அப்பொழுது அவர்கள்: இனி வேறு சாட்சி நமக்கு வேண்டுவதென்ன? நாமே இவனுடைய வாயினாலே கேட்டோமே என்றார்கள்.